

**РУКОПИСНЫЕ ПРОЛОГИ ЛЬВОВСКОЙ
НАЦИОНАЛЬНОЙ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ УКРАИНЫ
ИМЕНИ В. СТЕФАНИКА**

Марина Чистякова

*старший научный сотрудник Института литовского языка,
д-р гуманитарных наук (г. Вильнюс)*

Подано огляд рукописних прологів, що зберігаються у Львівській національній науковій бібліотеці України імені В. Стефаника. На основі текстологічного аналізу встановлено їх редакції.

Ключові слова: *Пролог, редакції Пролога, зібрання рукописів Львівської національної наукової бібліотеки України імені В. Стефаника.*

This article is devoted to handwritten Synaxaria of the Vasyl Stefanyk National Scientific Library of Ukraine. On the basis of textual analysis established their editorial belonging.

Keywords: *Synaxarion, editions of the Synaxarion, manuscripts collection of the Vasyl Stefanyk National Scientific Library of Ukraine in Lviv.*

Представлен обзор рукописных прологов, хранящихся во Львовской национальной научной библиотеке Украины имени В. Стефаника. На основе текстологического анализа установлена их редакционная принадлежность.

Ключевые слова: *Пролог, редакции Пролога, собрание рукописей Львовской национальной научной библиотеки Украины имени В. Стефаника.*

Львовская национальная научная библиотека Украины имени В. Стефаника обладает богатой коллекцией рукописных книг, небольшую часть которой составляют прологи — календарные сборники кратких житий и поучений. Самые ранние из них датируются XIII в. (РКФ 19, АСП 375, АСП 386) и, безусловно, являются ценным материалом для восстановления древнейшего этапа в истории развития

славянского Пролога. Большинство списков относится к XVI–XVII вв. и отражает в основном письменную традицию Великого княжества Литовского (далее — ВкЛ). В собрании Библиотеки также представлены списки, созданные в XVIII в. (МВ 99, МВ 688).

Если рукописи XIII–XVI вв. получили краткое археографическое описание в каталоге, подготовленном коллективом украинских авторов [1]*, то более поздние прологи по-прежнему приходится разыскивать во внутреннем картотечном каталоге Рукописного отдела Библиотеки, что отнимает немало сил и времени.

В январе 2010 г. я de visu просмотрела состав рукописных прологов из каталога под редакцией Марии Кольбух, а также учтенных в карточном каталоге. По возвращении домой возникла идея составить краткий обзор из заметок об этих рукописях. В феврале того же года он был подготовлен, хотя некоторые сведения следовало уточнить (количество листов, редакционную принадлежность некоторых списков). В мае 2011 г. во время повторного визита в ЛННБ Украины им. В. Стефаника в текст статьи были внесены необходимые дополнения и коррективы**.

В данной статье представлены результаты текстологического анализа прологов Львовской национальной научной библиотеки Украины имени В. Стефаника. Целью исследования было установить их редакционную принадлежность на основе анализа содержания. Предлагаемый читателю обзор не претендует на полноту палеографического описания, тем не менее он позволяет составить представление о количестве хранящихся прологов, времени их создания, редакционной принадлежности и особенностях состава.

Прологи представлены в следующих рукописных фондах Львовской национальной научной библиотеки Украины имени В. Стефаника:

1. Собрание кириллических рукописей Библиотеки А. С. Петрушевича (далее — АСП), № 27, 28, 29, 50, 71, 79, 375, 381, 386, 384, 385, 402;

* В статье использованы данные этого каталога, в ряде случаев они уточнены. Так, к числу прологов XVI в. отнесены некоторые не упомянутые в каталоге рукописи, напр.: МВ 795, МВ 1283.

** Благодарю М. Кольбух за ценные консультации по прологам рукописного собрания ЛННБ Украины им. В. Стефаника.

2. Собрание рукописей Центрального Василианского архива и библиотеки во Львове (далее — МВ), № 25, 99, 101, 674, 675, 688, 690, 791, 795, 1263, 1267, 1283;

3. Собрание рукописей Библиотеки Научного товарищества им. Т. Шевченко во Львове (далее — НТШ), № 237, 239;

4. Собрание рукописных книг и фрагментов (далее — РКФ), № 18, 19, 24, 38.

В Библиотеке хранится 18 относительно полных прологов (АСП 27, 50, 71, 79; МВ 25, 99, 101, 674, 675, 688, 690, 791, 795, 1263, 1267, 1283; НТШ 237, 239) и 12 фрагментарных (АСП 28, 29, 375, 381, 384, 385, 386, 402; РКФ 18, 19, 24, 38). Общее число единиц хранения — 30, из них 7 являются фрагментами трех рукописей: а) АСП 29 и АСП 50; б) РКФ 19 и АСП 386; в) АСП 384, 385, 402.

В собраниях Библиотеки преобладают списки весеннего полугодия: АСП 27, 29, 50, 79, 375, 384, 381, 385, 402; МВ 25, 688, 675, 690, 791, 1263, 1283; НТШ 239; РКФ 24.

На осеннее полугодие представлено 8 прологов: АСП 28, АСП 71, МВ 101, МВ 674, МВ 795, МВ 1267, НТШ 237, РКФ 18. Пролог, состоящий из фрагментов РКФ 19 и 386, изначально был годовым. Список МВ 99 включает тексты с сентября по апрель.

В хронологическом отношении списки распределяются следующим образом:

XIII в.: АСП 375, АСП 386, РКФ 19

середина XIV в.: АСП 384, АСП 385, АСП 402, РКФ 24

конец XIV в.: АСП 381, РКФ 18

последняя четверть XV в.: МВ 101

середина XVI в.: АСП 27, МВ 690, МВ 1283, НТШ 237

третья четверть XVI в.: МВ 1263

последняя четверть XVI в.: МВ 795

конец XVI в.: АСП 29, АСП 50, АСП 79

XVI–XVII вв.: РКФ 38

первая четверть XVII в.: МВ 25, МВ 675, МВ 791, АСП 71, НТШ 239

1621 г.: МВ 1267

1632 г.: МВ 674

вторая четверть XVII в.: АСП 28

1713 г.: МВ 99

1715 г.: МВ 688.

Помещенный ниже обзор основан на текстологической классификации прологов осеннего и весеннего полугодия*. Списки описаны в нем согласно принадлежности к той или иной структурной разновидности Пролога. Сведения представлены следующим образом: вначале назван инвентаризационный номер Пролога согласно описи Рукописного отдела Львовской национальной научной библиотеки Украины имени В. Стефаника, далее отмечено время создания рукописи, ее сохранность, количество листов, указано, на какие месяцы представлен текст, установлена его редакционная принадлежность**, выборочно названы более мелкие особенности состава, заметки на полях, языковые особенности и т. д., позволяющие обозначить место создания Пролога. Внутри выделенных групп списки распределены в хронологическом порядке.

I. Простой пролог

I. 1. Славянский Синаксарь

1. I. 1. **РКФ 19** и **АСП 386** — части рукописи славянского переводного Синаксаря, XIII в. **РКФ 19** — фрагмент из 3 листов с текстами на сентябрь–ноябрь. В списке сохранилось окончание жития Мартина Римского (15.IX)**; житие мученика Порфирия (15.IX); мученицы Евфимии (16.IX) с тропарем 4-го гласа: *Яко непорочно тело стяжавши...****; житие мучеников Акепсима, Иосифа и Аифала (3.XI) с литургическими указаниями: *Прокимен, Стих, Апостол, Евангелие;*

* В конце статьи помещен индекс списков, составленный по месту хранения, содержащий отсылки к данному перечню.

** Поскольку особенности содержания списков летнего полугодия нам знакомы не так хорошо, как состав прологов осеннего полугодия, редакционная принадлежность первых в ряде случаев указана со знаком вопроса и нуждается в уточнении.

*** Двухзначным шифром обозначена дата поминания святых, арабская цифра обозначает день, римская — месяц, на которые текст представлен в Прологе.

**** Примечательно, что в некоторых других южнославянских списках славянского Синаксаря (напр., Сербская академия наук и искусств, № 53, 1330 г.; Народная библиотека Сербии в Белграде, Рс 705, 1330–1340-х гг.; Государственный Исторический музей, собр. А. И. Хлудова, № 189, первой половины XIV в.) представлен иной тропарь: *Жениха Христа своего...*

текст архистратигу Михаилу (8.XI) с тропарем: *Первыи в дерзновении...** и литургическими пометами, как в предыдущем житии; фрагмент чтений на 9 ноября составляет житие преподобной Матроны; сохранился также фрагмент жития мучеников Гурия, Самона и Авива (15.XI). Современная нумерация листов рукописи не совпадает с календарным следованием статей, на л. 1 расположено житие 15.XI, на л. 2 — сентябрьские жития Мартина Римского (15.IX); мученика Порфирия (15.IX); мученицы Евфимии (16.IX); на л. 3 — ноябрьские жития 3.XI и 8.XI. Фрагмент АСП 386 состоит из 2 листов, в нем представлены тексты на 19, 20, 31 июля и 1-е августа. В Прологе упомянут мученик Дий (19.VII, нач.: *Тои бе во времена Феодосия Великаго в Антиохии сирстеи...*, его житие сопровождается литургическими указаниями *Прокимен, Стих, Апостол, Евангелие*); пророк Илья (20.VII, нач.: *Илия пророк бяше от страны фезвитския...*); мц. Иулитта (31.VII, нач.: *Сия христова мученица Иулитта бе от града Кесария каппадокиискыя...*), проложному тексту предшествуют богослужебные пометы и указания; преподобный Евдоким новый (31.VII, нач.: *Тои святыи Евдоким бяше в цесарство Феофила...*); святые мученики Маккавейские (1.VIII, нач.: *Антиоху, сыну севеккиеву, жидовскую страну приемишу...*). Тексту жития предшествует тропарь, глас 4: *Закону хранитель и прежде благодати мученици диавола и мучителя премножеством мук уязвиши...*

1. 2. Краткая редакция Простого пролога

1. 2. 1. **РКФ 24**, середина XIV в., 1 л. Простой пролог краткой редакции с чтениями на 29-30 июня: фрагмент поучения на память апостолов Петра и Павла (29.VI, по сохранившемуся окончанию текста восстанавливается поучение с инципитом: *Слышите, братие, самого Господа глаголюща в евангелии учеником...*); собор 12 апостолов (30.VI, нач.: *Святыи апостоли избраннии...*), тексту предшествуют богослужебные указания: прокимен, аллилуия, евангелие с соответствующими инципитами, затем следует поучение о лукавстве (30.VI, сохранился только заголовок).

1. 2. 2. **РКФ 18**, конец XIV в., 1 л. Простой пролог краткой редакции, сохранился фрагмент текста на 28-29 декабря: страсть

* Тропарь архангелу Михаилу в списке РКФ 19 также отличен от традиционного, который начинается *Небесных вои архистратизи...*

святых мучеников от синклита, вне огня скончавшихся (28.ХП, нач.: *По повелению скверному Максимияну...*); слово от патерика о Иоанне Колове (28.ХП, нач.: *Поведаху отци о Иоанне Колове, яко шед к Тивинину отцу...*); страсть младенцев, избивенных Иродом в Вифлееме (29.ХП, нач.: *Повеле цесарь иудейский Ирод волхвом...*), которой предшествуют два тропаря: *Святии мученици...* и *Рождество твое, Христе Боже...*

1. 2. 3. **МВ 690**, середина XVI в., 252 л. Простой пролог краткой редакции на март-август.

1. 2. 4. **РКФ 38**, XVI–XVII в., 10-11 февраля, отрывок из 3 листов. Простой пролог краткой редакции (?) на осеннее полугодие. Первый фрагмент является поучением, читаются лишь отдельные слова: *в тот же день слово... беса ... живьи бе ... пути ... в образе ... и тои рече... отвеща диавол...* По этим отрывкам восстанавливается проложное слово на 10 февраля о Марке монахе, видевшем беса в тыквах, нач.: *Отец Марко живяше в велице пустыни, един живьи, бе же ниже его монастырь, имьи мних много. Седяше же старец при пути и виде беса, идуца мимо себе в образе человеце...* Второй фрагмент также является поучением, по сохранившимся словам реконструируется слово на 11 февраля о гробном тате, его начало: *Поведаше отец Иоанн, игумен монастыря Гиганта, иже в Иерусалиме, приде ко мне некий юноша, глаголя: Господа Бога ради, приими мя, хошу покаяться...*

1. 3. Пространная редакция Простого пролога

1. 3. 1. **АСП 375**, XIII в., 1 л. Фрагмент Простого пролога с чтениями на 5-6 июля. На оборотной стороне листа помещено поучение о молчании и смирении (5 июля), обычно представленное в Прологе на 4 февраля (нач.: *Отшельник некто бяше в горе седя и благобоязньством успева в частех Антония...*). Сохранился фрагмент киноварного заголовка, левое поле листа обрезано. Лист с поучением сильно потемнел, буквы вытерлись. Продолжение поучения на обороте листа читается гораздо лучше. На лицевой стороне листа помещены окончание этого поучения, житие Сисоя великого (6.VII, нач.: *Сисои блаженный измлада Бога возлюбив...*) и житие мученицы Лукии (6.VII, нач.: *Та святая мученица Лукия бе убо в Сикилии...*).

1. 3. 2. АСП 384, 385 и 402, середина XIV в., фрагменты Простого пролога пространной редакции на весеннее полугодие. АСП 385 (1 л.) содержит тексты на 16 июля. В списке сохранилось житие мученика Павла и с ним пострадавших мучеников (16.VII, нач.: *Тии быша египтяне родом, яти же быша...*), мученика Антиоха (16.VII, нач.: *Антиох христов мученик бе от Севастия...*), память IV Халкидонского собора, заголовок которой обозначен так: *Неделя по памяти свягаго Евфимия, в ню же творим память святым и божественным отцем, иже в Халкыдоне в четвертом соборе 630 на Евтихия, в тот же день крест носяще идем в церковь, прехвальныя пояще песни* (16.VII, нач.: *При Маркиане, цесари благочестивем, повелеием его...*); поучение Ефрема Сирина о долготерпении (16.VII, нач.: *Блажен поистине человек, иже долготерпение стяжа...*). В АСП 402 (1 л.) представлены тексты на 18 июля: житие мученика Емелиана (нач.: *Емилиан, христов мученик, бе от града Доростола...*), мученицы Феодосии (нач.: *Та бе в лета Феодосия цесаря...*); мученика Иакинфа (нач.: *Сь прозябе от родителей благочестивых...*). Фрагмент АСП 384 содержит чтения на 15, 18 июля (2 л.). На л. 2 представлено окончание текста на усупение князя Владимира (15 июля), память ап. Иуста; память разделения 12 апостолов; сказание Ипполитово о 12 апостолах, нач.: *Бысть по вознесении Господа нашего Иисуса Христа на небеса собрашася вси апостоли в Гевсиманию, и собравшимся им, рече Иаков, брат Господень...* (л. 2-2 об.). На л. 1 окончание жития мц. Феодосии (18 июля), память прп. Стефана, еп. амаииского, бывшего патриархом в Константине граде и прп. Иоанна, митр. Халкидонского; память св. сщмч. Маркелла и Дасия и Марона; поучение о покаянии (18 июля): *Не отчаися, чловече, ни отступи молитв, но прииди грешен сыи к церкви...*; слово св. Марка, разрешение господню слову, аще оставите человеком согрешения, и Отец Небесный оставит вам: *Егда рече Господь учеником своим, аще оставите человеком согрешения их, разумеите, к святым то речено есть, а не к простым человеком...* (18 июля); память прп. Макрины: *Преподобная Макрина добродетелию телеси и образы украсишася...* (19 июля).

1. 3. 3. АСП 381, конец XIV в., 1 л. Простой пролог пространной редакции (?) с чтениями на 12-13 марта. На обратной стороне листа в первом столбце читается окончание слова Иоанна Лествичника

о терпении Кира мниха, инц.: *Слышите, братие, и научитесь по-чудившиеся божии премудрости в глинных сосудах обретену, глаголаше бо Иоанн о сем преподобнем Кире мнисе...* (12 марта). Во втором столбце на том же листе представлен текст на перенесение мощей Никифора, патриарха Константинопольского (13 марта, нач.: *Пренесение мощей святого отца Никифора бысть по отвержении Юлиана безаконнаго, Мефодию святому на святительский престол возведenu...*), которому предшествуют богослужебные заметки: прокимен, аллилуя. Почерк близок представленному во фрагментах АСП 384, 385 и 402.

1. 3. 4. **МВ 101**, последняя четверть XV в., 270 л. Простой пролог пространной редакции на декабрь-февраль.

1. 3. 5. **АСП 27**, середина XVI в., 557 л. Простой пролог пространной редакции на март-август. Начало рукописи утрачено, недостающие тексты на первые десять мартовских дней восполнены по другому списку Простого пролога. Дополнение сделано позднее, другим почерком, текст оправлен в рамку. Некоторые из житий этого списка сопровождаются стихами (напр. 27.IV, память апостолов Иасона и Сосипатра, стих: *Жизни тлеемыя...*; 12.VI, память Петра Афонского, стих: *От долу на Афон зриши...* и др.). Первоначальный пролог начинается с 41-го листа. В его состав входят жития святых, канонизированных на соборах 1547 и 1549 гг. московского митрополита Макария: Иона, митрополит Московский (30.III, нач.: *В некое время прилучися смиренному Фотию митрополиту...*); Зосима и Савватий Соловецкие (17.IV, нач.: *Преподобнии отец наш Савватие пребываше в иноческом чину с братиею...*); Пафнутий Боровский (1.V, нач.: *Сеи убо приснопомнимыи отец наш Пафнутие бяше от колена...*); Исидор Ростовский (14.V, нач.: *Сеи блаженныи, якоже поведают нещи, от западных стран бяше...*); Евфросин Псковский (15.V, нач.: *Бысть убо сеи блаженныи отрок Елеазар от великаго острова Руси...*); память перенесения мощей Ефрема, игумена Перековского монастыря (17.V, только краткое упоминание, без жития); обретение мощей Алексия, митрополита Московского (20.V, нач.: *Во времена же благочестиваго и христолюбиваго самодержца, великаго князя Василия Василиевича...*); преподобный Никита Переяславский (22.V, нач.: *Никита преподобный отец наш бе рожден и воспитан*

в граде Переяславл...); обретение мощей Леонтия, епископа Ростовского (23.V, нач.: *Сеи бе блаженнии Леонтии Константина града рожани воспитание...*); великомученик Георгий Новый (26.V, нач.: *Бысть убо сеи блаженнии Георгии от благочестиву и славу родителю рождься...*); Кирилл Белозерский (9.VI, нач.: *Сеи убо преподобнии отец наш Кирилл родися от благочестиву и христиану родителю...*); Петр и Феврония Муромские (25.VI, нач.: *Сеи благочестивыи князь Петр родися от благочестиву и святу корени и воспистан бысть...*); преподобный Прокопий Устюжский (8.VII, нач.: *Сему убо святому Прокопию еще живу суцу и живуцу ему в паперти церковнем...*); знамение чирской иконы Богоматери (16.VII, нач.: *Бысть же сице в лета 6928-го при державе благовернаго и благочестиваго и благороднаго самодержца...*); Александр Свирский (30.VIII, нач.: *Сеи преподобнии и богоноснии отец наш Александр рождение имея...*). Е. А. Фет отметила наличие житий святых, канонизированных на соборах московского митрополита Макария, в списках осеннего полугодия псковской редакции Простого пролога (РГБ, собр. Е. Е. Егорова, № 1299, второй половины 1550-х гг.; РНБ, собр. А. А. Титова, № 1220, 1570–1575 гг. [6]). Хранящиеся в Львовской национальной научной библиотеке Украины имени В. Стефаника списки мартовского полугодия — АСП 27 и МВ 1263 (см. I. 3. 6 данного перечня), относящиеся к пространной редакции, также содержат жития святых макарьевских соборов. Таким образом, житиями «макарьевских святых» пополнялись как списки псковской редакции (в основе которой лежит краткая редакция), так и списки пространной редакции, что отразилось в львовских прологах АСП 27 и МВ 1263. Таким образом, вполне логично говорить о Макарьевском варианте обеих редакций. Жития мартовского тома не дублируют, а дополняют жития сентябрьского тома.

I. 3. 6. **МВ 1263**, третья четверть XVI в., 444 л. Макарьевский вариант пространной редакции Простого пролога на март-август. Состав списка совпадает с АСП 27 (см. I. 3. 5).

I. 3. 7. **МВ 795**, 1586 г., текст на сентябрь-февраль, 230 л. Простой пролог пространной редакции. В карточном каталоге Рукописного отдела Львовской национальной научной библиотеки Украины имени В. Стефаника Пролог датирован XVI–XVII вв., однако на

л. 57 об. указана точная дата — 1586 г., выполненная тем же почерком, что и основной текст, что позволяет отнести этот кодекс к последней четверти XVI в. Пролог дефектный, утрачены чтения до 4-го сентября, текст начинается житием мучеников Фифаила и Фивеи (5.IX). Список текстологически близок сокращенному варианту Пролога пространной редакции, представленному в списке Национальной библиотеки Болгарии им. свв. Кирилла и Мефодия, № 1043, на сентябрь-февраль, начала XVII в. [см. его описание 4]. Так, оба списка содержат поучение на праздник сил бесплотных, окончание которого объединено с житием архангела Михаила (8.IX, нач.: *Наста, празднолюбци, пресветлое торжество бесплотных сил, преспевая весь ум и разум...*, кон.: *...такое убо собрание наречено бысть собор святаго архангела Михаила, еже есть внимание и совокупление и соединение*). Подобный контаминированный вариант жития известен нам по весьма ограниченному числу списков. Непривычное распределение ряда текстов по датам внутри месяца аналогично с представленным в списках АСП 71 и МВ 674 (см. их описание I. 3. 12 и I. 3. 13 по нашему перечню). Например, на 19.X в этих прологах читается фрагмент жития Андрея юродивого, нач.: *Святому Андрею ходящу на духовное свое дело...*, в списках пространной редакции Простого пролога обычно представленный на 15.X или 16.X. Языковые особенности пролога МВ 795, в частности переход [ѣ] в [i], свидетельствуют о том, что его переписчик был с украинских земель (напр., *страсть святаго мученика Арцимья* (л. 55)).

I. 3. 8. АСП 79, конец XVI в., 291 л. Простой пролог пространной редакции (особой разновидности) на март-август. В список вошли сказания из Киево-Печерского патерика (29.III, житие Евстратия Печерника, нач.: *Сеи преподобнии прииде из Києва в Печеру, хотя быти чернец...*)*. Отдельным житиям предшествуют тропари (напр., 20.VI, мученик Мефодий Патарский: *Кровь твоя, мудре таине...*; 24.VI, Рождество Иоанна Крестителя: *Днесь конци радуются...*; 29.VI, первоверховные апостолы Петр и Павел: *Кая темница...* и др.). Пролог содержит литургические пометы типа *служба всех святых* (при житии мучеников Онисифора и Порфирия, 17.VII).

* Аналогичный текст представлен во львовском прологе МВ 675 (см. его описание II. 3 по нашему перечню).

И. 3. 9. **МВ 791**, первая четверть XVII в., 153 л., на летнее полугодие. Простой пролог пространной редакции. До 30 июня текст относительно полный, хотя есть небольшие утраты, но далее в рукописи вырваны листы. На 23 мая представлено житие Ефросинии Полоцкой (I проложная редакция жития святой по классификации А. Мельникова [3]). Список содержит запись: *Пролог, 1635 р. перемиський мищанин Григории купив цю книгу до монастыря и храму Воскресения Христового в Смолини.*

И. 3. 10. **АСП 29** и **50**, конец XVI в., пролог на весеннее полугодие, пространной редакции (особой разновидности). Во фрагменте **АСП 29** (8 л.) помещены тексты на июль-август. В списке читается житие Дамиана Печерника (12.VII, нач.: *Бысть черноризец в Печерском монастыри, именем Дамиан...*), которое аналогично представленному в списке весеннего полугодия Национальной библиотеки Польши Акс. 2669, XVII в. [8, s. 355-356]. Список АСП 29 является продолжением рукописи, представленной фрагментом АСП 50. Фрагмент **АСП 50** состоит из 172 листов, с текстами с 8 марта по 16 июля. В рукописи вырезаны миниатюры, многие листы утрачены. Список отражает разновидность пространной редакции, бытовавшей на территории ВкЛ. По составу он близок варшавскому прологу Акс. 2669. На некоторые даты в этих списках представлены материалы, не характерные для других рукописных прологов. Например, в обоих прологах на 30 июня читается слово о неосуждении согрешающих, нач.: *Бе некто черноризец, сидя един в келии близ Египта, имеяша же обычаи приходити к нему един брат мних...* В рукописях представлена память трех воинов, усекнувших апостола Павла, и впоследствии принявших мученическую смерть (2 июля); поучение о рассмотрении (3 июля), его начало: *Рече старец, яко иногда етер поползнувся в тяжек грех и умолився, прииде в покаяние и иде к етеру старицу и не рече ему деяние ино...*; слово о прозорливости Даниила мниха (4 июля): *Прежде ходя иногда авва Даниил мимо етеро места и видев етера мниха держима от етерых яко убиство сотвориша, приближися старец...*; память сщмч. Филимона, архиеп. персидского (6 июля); память прп. Пелагии (6 июля) и некоторые другие. В прологе АСП 50 имеется запись о месте его пребывания: *На сию книгу именем Пролог дала раба божия*

Татияна четыре золотых и за дочерею своею Феодосиею дьяконихою Морозичкою до храма Воскресения Христова в граде Золочеве за свое отпущение грехов абы не была порушена альбо отдалена от той церкви святой вечными часы под душевным затраченем (л. 43).

1. 3. 11. **МВ 1267**, 1621 г., на сентябрь-февраль, 466 л. Пролог отражает особую разновидность пространной редакции, включающую новые для данной редакции варианты житий (напр., 1.IX, преподобный Симеон столпник, нач.: *Великии Симеон столпник святого и достохвальнаго воспоминания, иже первыи стояние на столпе изобрете...*) и поучений (напр., 3.IX, слово Ефрема Сирина о покаянии, нач.: *Сошедыи Господь от ядра отча и быв нам путь спасения, о покаянии учит ны...* (3.IX)). Пласт новых житийных и поучительных материалов весьма значителен (напр., в списке представлен новый вариант жития великомученику Никите, 15.IX; князю Михаилу Черниговскому, 19.IX; и др.). Новые поучения* помещены на 3.IX, 6.IX, 14.IX, 21.IX, 27.IX и другие дни (в качестве примера приведем инципиты новых поучений на 28.XI: Слово о творящих знамение черноризцев, нач.: *Поведаше отец Сисои, егда бех в Ските со отцем Макарием...*; поучение Иоанна Златоуста ко всякому христианину, нач.: *Кая польза нарицатися христианину, не творяще дел, иже повеле Христос...*). С одной стороны, список текстологически близок варшавскому прологу Акс. 2706, а также львовскому прологу МВ 674, т. к. содержит жития мученицы Филицаты (14.X), преподобного Ефрема Сирина (14.X) и группу памятней на 7.X: Евпраксии Олимпийской, Марка, папы Римского, преподобного Льва, а также присущие этому списку поучения (так, на октябрь выявлено более 20 общих для этих списков поучений). С другой стороны, немало текстов, включенных в пролог МВ 1267, являются индивидуальными сказаниями Московской редакции Стишного пролога** (поучения на 7.IX, 9.IX, 10.X, 13.IX, 16.IX, 18.IX и другие дни). Ряд текстов

* Речь идет о новизне лишь в рамках пространной редакции Простого пролога, т. к. это не новосочиненные, а хорошо известные четьи тексты, однако в списках предшествующей традиции они отсутствуют или же представлены на другие дни и месяцы года, т. е. репертуар предлагаемых для душеполезного чтения материалов пересмотрен и существенно обновлен.

** Терминология и классификация Георгия Петкова. Подробнее см.: [5].

заимствован из миней четых на «русской мове»* (20.IX, великомученик Евстафий Плакида, нач.: *За часу Трояна, римскаго цесаря, бысть в воиску римском знатный гетман...*)*. Некоторые тексты в языковом отношении являются комбинированными (напр., 8.IX, текст на Рождество Богородицы начинается на «русской мове» (л. 19 об.-23 об. до слов *мовячи*), затем автор переходит на церковнославянский (л. 23 об.-24 об.). В рукописи имеется запись: *Сия книга на имя Пролог принадлежит служителю в монастыре Креховскому вечно и нерушоне, року божия 1621, anni Dii 1621* (л. 6, 7, 8, 9). Пролог МВ 1267 составлен на основе нескольких источников (особая разновидность пространной редакции Простого пролога, Московская редакция Стишного пролога), кроме того, содержит некоторые принципиально новые житийные и назидательные материалы.

I. 3. 12. **АСП 71**, первая четверть XVII в., текст на сентябрь-февраль, список пространной редакции Простого пролога, 396 л. Пролог отражает сокращенный вариант пространной редакции, как в болгарском списке Национальной библиотеки им. Кирилла и Мефодия, № 1043, начала XVII в. Списки объединяет не только сокращение идентичных материалов, но и общие индивидуальные тексты (напр., 11.IX, житие мученика Варипсава, нач.: *Во время оно, егда зависти ради иудеи распяша Господа...*; 12.IX, слово о неосуждении ядущих в среду и в пяток, нач.: *Брата два быста в общем житии велика делом...* и др.). Многие тексты совпадают с представленными в варшавском прологе Акс. 2706 середины XVI в. и львовском списке МВ 674 1632 г. Так, в пролог АСП 71 включен пространный текст, посвященный Рождеству Богородицы, источником которого является Торжественник: 8.IX, нач.: *Кто изглаголет силы Господни, слышаны сотворит хвалы его...* [10, 12.3.06, 12.3.14]. Этот же текст читается и в списке МВ 674 (см. о нем I. 3. 12).

I. 3. 13. **МВ 674**, 1632 г., 448 л. Текст на сентябрь-февраль, список пространной редакции Простого пролога. Некоторые даты в прологе опущены, так, после чтений 27.IX следуют чтения 29.IX. Список текстологически близок прологу пространной редакции,

* Под этим термином подразумевается официальный язык Вкл.

** Данный текст является переводом жития, заимствованного из книги *Żywoty Świątych* Петра Скарги. Подробнее см.: [9].

созданному в середине XVI в. в подляшском городе Бяла и принадлежавшем храму преподобной Параскевы (Национальная библиотека Польши, Акс. 2706*). Оба пролога включают редкие для Пролога пространной редакции памяти Евпраксии Олимпийской, Марка, Папы Римского, преподобного Льва (все на 7.X); житие мученицы Филицаты, преподобного Ефрема Сирина (оба 14.X), а также только для него характерный набор поучений, не встречающихся в других прологах [7]. Вероятность того, что список Акс. 2706 послужил антиграфом для МВ 674, исключена, поскольку первый из них содержит заимствованный из Стишного пролога текст Параскеве Эпиватской (14.X), не вошедший в МВ 674. Создание списка в 1632 г. подтверждают филиграни и запись: *Року божия 1632 месяца ноемвриа 2 вкупил сию книгу раб божиши именем Иаков Прелог септевроврии* (так!) *за золотых 16 и предал есть церкви Пашова** собор пресвятей Богородицы в вечныя часы на веки вечныи* (л. 67 об.). Другие записи также свидетельствуют о бытовании рукописи на территории Волыни: *до церкви Перемыскеи священник Давид 1689 г.* (л. 164 об.).

1. 3. 14. АСП 28, вторая четверть XVII в., 9 л. Орывок Простого пролога пространной редакции на 14-16 февраля. Список содержит краткое житие преподобного Авксентия (14.П, нач.: *Авксентии бе отец наш в цесарство Феодосия Малаго...*); пространное житие Кирилла Философа (14.П, нач.: *В селунстем граде бе свят муж, именем Лев, саном сотник...*); слово от Жития Кирилла, учителя словенского (14.П, нач.: *В летох бывшу святому Кириллу, собрашася на него епископи...*); краткое житие апостола Онисима (15.П, нач.: *Святыи Онисим бысть ученик свягаго апостола Павла...*); житие мученика Майора (15.П, нач.: *Маиор святыи воин быв в цесарство Диоклитиана...*); слово от Пандект о скупости (15.П, нач.: *Скупость от малодушия прозябает...*); житие мученика Памфила и иже с ним (16.П, нач.: *Тии святыи мученици христiane суще, яти бывша...*) и житие мучеников Порфирия, Иулиана и Феодула (16.П, нач.: *Тии святыи быша от тоя же страны и дружины свягаго Памфила...*).

* Пролог описан, см.: [8, s. 356-357].

** Село Пашово находится в Санокском округе Подкарпатья (совр. Польша).

И. 3. 15. **НТШ 239**, первая четверть XVII в., 310 л. Простой пролог пространной особой редакции, на март-август. Составляет общую текстологическую группу с варшавским прологом весеннего полугодия Акс. 2669 XVII в.

И. 3. 16. **МВ 25**, первой четверти XVII в., текст на март-август, 366 л. Простой пролог пространной редакции.

И. 3. 17. **МВ 99**, 1713–1714 гг., 426 л. Текст на сентябрь-апрель (так!). Пролог переписан в с. Верхрата (совр. территория Польши), где с 1678 г. до конца XVIII в. действовал православный монастырь. Список отражает особую разновидность пространной редакции, бытовавшую на землях ВкЛ. Пролог входит в общую текстологическую группу со списками Библиотеки Российской АН, 13.8.2, середины XVI в.; Национальной библиотеки Польши, Акс. 2706, также середины XVI в. По составу наиболее близок последнему из них (напр., оба списка включают чудо архангела Михаила, 6.IX, нач.: *Во дни оны явися Михаил в Иерополии Архиппови, преподобникови своему...*; особый текст князю Михаилу Черниговскому, 20.IX, нач.: *В лето 6746 бысть нахождение поганых татар на землю русскую гневом божиим...* и многие другие; в МВ 99 читается традиционный проложный текст Воздвижению Креста и особый, известный нам по списку Акс. 2706: 14.IX, нач.: *В лето 7, цесарствующу Константину, цесарю великому, студенаго месяца собрася множество странных людей на реку...* Ряд житий, как и в варшавском списке Акс. 2706, представлен на «русской мове» (напр., 20.IX, Евстафий стратилат, нач.: *За часу Трояна, римскаго цесаря, бысть в воиску римском знатный гетман...*). Списки МВ 99 и Акс. 2706, безусловно, имели общий протограф, но непосредственно первый ко второму не восходит, поскольку в львовском прологе отсутствует житие Параскевы Эпиватской (14.X), характерное для варшавского пролога. В рукописи МВ 99 имеются записи: *Списася 1713 у Верхрате*, на л. 369 отмечено: *року 1714, Пану Богу давшему начати сию книгу и совершити благоизволившему, слава и веление, честь и поклонение Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков. Аминь. Чрез многогрешнаго церея Петра Микоевича*. Языковые особенности списка выдают украинское происхождение писца. Данный список еще раз подтверждает существование особой разновидности пространной

редакции, получившей распространение на территории современных западноукраинских земель и южного Подляшья.

I. 3. 18. **МВ 688**, 1715 г., 404 л. Простой пролог пространной редакции, март-май. Переписан во Львове Феофилом Дунаевским, монахом Домашевского монастыря, о чем в конце рукописи сделана запись: *Сия душеполезная книга Пролог писание всех древних святых отец и святых жен от житии их и мучения списася вкратце в року божия 1715 отцем Феофилом Дунаевским во Львове месте при церкви пресвятыя Богородицы на той час мешкаючого.*

II. Стишной пролог

II. 1. **МВ 1283**, 40-е гг. XVI в.^{*}, 477 листов. Стишной пролог на март-август. Список отражает литовскую редакцию Стишного пролога, отличительной особенностью которой является присутствие жития вильнюсских мучеников Антония, Иоанна и Евстафия (14.IV, стих: *Иже умерших три друзья Литвы родом, ныне мысленя умерщвляют тристаты*; нач. текста: *Сии бяху от места литовскаго, огню тии служаще подобно другим с племенем своим...*) и 10 новых сказаний из Киево-Печерского патерика^{**}: 24.III, чудо перед Киево-Печерской иконой Богоматери, нач.: *Быста два мужа некыя от великих града друга себе Иоанн и Сергии...*; 28.III, преподобный Евстратий постник: *Сеи преподобнии прииде из Киева в Печеру...*; 8.IV, преподобный Нифонт, нач.: *Блаженнии Нифонт бысть убо*

* Искренне благодарю М. Кольбух, датировавшую эту рукопись, а также списки XVII–XVIII вв.

** Указанные нами сказания являются новыми для Пролога текстами, кроме того, в него вошли и ранее известные по Простому прологу сказания, связанные с Киево-Печерским монастырем: 3.V, успение Феодосия Печерского, нач.: *Феодосии, преподобнии отец наш, бе от града Василева...*; 3.V, чудеса преподобного Феодосия; 10.V, слово о черноризце, исходящем из монастыря, нач.: *В земле рустей в граде Киеве место, зовемое Берестовое...*; 26.V, слово како диавол изводит до отпетия из церкви человеки, нач.: *Бяше старец прозорлив духом в Печерском монастыри, именем Матфеи...*; 14.VIII, слово от жития Феодосия Печерского, нач.: *Святому отцу нашему Феодосию живушу с братиею вкупе...* Подробнее об этих сказаниях в составе краткой и пространной редакций Простого пролога см.: [2].

черноризец Печерского монастыря...; 27.IV, преподобный Исаакий, нач.: *Сеи убо преподобнии отец наш Исаакии еще ему суцу в мирстем житии...*; 1.VI, Агапит врач, нач.: *Сеи преподобнии и блаженнии Агапит бе родом от Киева...*; 18.VII, Иоанн затворник, нач.: *Сеи преподобнии Иоанн затвори себе в тесне месте...*; 26.VII, Моисей Угрин, нач.: *Сеи блаженнии Моисеи любим бе святым Борисом...*; 7.VIII, преподобный Пимен многотерпеливый, нач.: *Сеи блаженнии Пимен болен родися...*; 17.VIII, Алипий иконник, нач.: *Сеи блаженнии Алипий пострижен бысть при игумене Никоне...*; Феодор и Василий, нач.: *Сеи преподобнии Феодор, оставль убо вся мирская, богатство раздая нищим...* В списке представлено краткое житие Авраамия Смоленского со стихом (20.VIII, нач.: *Сеи убо блаженнии Авраамие бяше от верну и славу родителю рождься...*). Списком аналогичного состава является МВ 675 (см. II. 3 данного перечня).

II. 2. **НТШ 237**, середина XVI в., 180 л. В рукописи утрачены начало и конец. Стишной пролог осеннего полугодия, сохранились материалы на октябрь-январь (с 2.X по 9.I). В составе списка помимо традиционных житий представлены сказания о Киево-Печерских монахах: 5.X, Иеремия, Матфей и Дамиан, нач.: *Сии преподобнии отци постници и воздержници...*; 14.X, Никола Святоша, нач.: *Сии блаженнии и благовернии князь Святоша, именем Никола...*; 31.X, Спиридон и Никодим, нач.: *Сии убо преподобнии Спиридон бяше невежа словом, но не разумом...*; 2.XII, Афанасий затворник, нач.: *Бысть же убо в Печерском святом монастыре брат един...*; 8.XII, Арефа черноризец, нач.: *Бысть убо черноризец в Печерском монастыри, именем Арефа*; 11.XII, Никон черноризец, нач.: *Сеи преподобнии мних, именем Никон, пленен быв...*; Марк печерник, нач.: *Сеи святыи Марк от юности своя вся дався Богови...* Чтения 21.XII начинаются кратким житием Петра, митрополита Московского, который был родом из Волыни. Из южнославянских святых в рукописи упомянуты: Параскева Эпиватская (13.X), Иоанн Рыльский (19.X), а также включено сказание о перенесении мощей Илариона Мегленского (21.X). Пролог НТШ 237 содержит следующие записи: *Сеи пролог Угольского монастыря на имя Занова**, *аще кто ся наидет его узяти да будет проклят*

* Угольский монастырь Занева на территории Закарпатья.

святых отец 318 иже в Nikeи (л. 80 об.). *Сию книгу написал* (читай — *подписал*, М. Ч.) *Василии Белецкий, бил у Беловарци** *за канонера року божяго 1779* (л. 108 об.). Многочисленные заметки на полях свидетельствуют о нахождении рукописи при монастыре: *Братия моя возлюбленная, простите мя грешнаго* (л. 59 об.), *да исправится молитва моя, яко кадило пред тобою* (л. 4 об.) и др. Идентичный структурный тип Стишного пролога отражают следующие списки осеннего полугодия: ГИМ, собр. А. С. Уварова, 56–1⁰, 1470-е гг., из Супрасльского монастыря; РГБ, собр. Е. Е. Егорова, № 214, переписан в 1518–1519 гг. в Перемышльской епархии для Уневского монастыря; Национальная библиотека Беларуси, 091/4218 К, первой трети XVI в., на сентябрь–декабрь, из Бельска; а также два тома, происходящие с Волыни, ныне хранящиеся в Библиотеке Врублевских АН Литвы, ф. 19, № 96, на сентябрь–ноябрь; и № 97, на декабрь–февраль (оба переписаны в Луцке в 1530 г.). Вышеназванные стишные прологи созданы и бытовали на территории ВкЛ, древнейший из них — Увар. 56 — принадлежал Супрасльскому монастырю, среди первых насельников которого были монахи, пришедшие из Киево-Печерского монастыря.

II. 3. **МВ 675**, первая четверть XVII в., текст на март–август, 441 л. Разновидность Стишного пролога с набором из 10 новых сказаний, источником которых является Киево-Печерский патерик (названы при описании МВ 1283). В списке представлено краткое житие Авраамия Смоленского со стихом (20. III, нач.: *Сеи убо блаженнии Авраамие бяше от верну и славну родителю рождься...*). Заимствования из Киево-Печерского патерика не дублируются в списках осеннего и весеннего полугодия. В рамках каждого месяца они внесены вполне симметрично (в начале, середине и конце месяца), что позволяет сделать вывод, что созданная и бытовавшая на территории ВкЛ редакция Стишного пролога изначально охватывала целый год. Список МВ 675 является одним из ее представителей на весеннее полугодие, а прологи, указанные в описании списка НТШ 237 (см. II. 2 данного перечня), — отражают ее текст на осеннее полугодие. Помимо сказаний из Киево-Печерского патерика отличительной особенностью этой редакции является житие вильнюсских мучеников Антония, Иоанна и

* Село Беловарцы находится в Закарпатской области.

Евстафия (14.IV, стих: *Иже умерших три друзья Литвы родом ныне мысленя умерщвляют тристаты; нач. текста: Сии бяху от места литовскаго, огню тии служаще подобно другим с племенем своим...*).

Общая картина редакционного распределения прологов Львовской национальной научной библиотеки Украины имени В. Стефаника такова:

I. Простой пролог

1. Славянский синаксарь: РКФ 19, АСП 386

2. Краткая редакция: РКФ 18, РКФ 24, РКФ 38, МВ 690

3. Пространная редакция: АСП 27, АСП 28, АСП 29, АСП 50, АСП 71, АСП 79, АСП 375?, АСП 381?, АСП 384, АСП 385, АСП 402, МВ 25, МВ 99, МВ 101, МВ 674, МВ 688, МВ 791, МВ 795, МВ 1267, 1263, НТШ 239

II. Стишной пролог: МВ 675, МВ 1283, НТШ 237.

Ниже представлен индекс рассмотренных в статье списков согласно фондам их хранения, содержащий отсылки к соответствующим номерам данного перечня.

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. АСП 27 – I. 3. 5 | 16. МВ 674 – I. 3. 13 |
| 2. АСП 28 – I. 3. 14 | 17. МВ 675 – II. 3 |
| 3. АСП 29 – I. 3. 10 | 18. МВ 688 – I. 3. 18 |
| 4. АСП 50 – I. 3. 10 | 19. МВ 690 – I. 2. 3 |
| 5. АСП 71 – I. 3. 12 | 20. МВ 791 – I. 3. 9 |
| 6. АСП 79 – I. 3. 8 | 21. МВ 795 – I. 3. 7 |
| 7. АСП 375 – I. 3. 1 | 22. МВ 1263 – I. 3. 6 |
| 8. АСП 384 – I. 3. 2 | 23. МВ 1267 – I. 3. 11 |
| 9. АСП 385 – I. 3. 2 | 24. МВ 1283 – II. 1 |
| 10. АСП 386 – I. I. 1 | 25. НТШ 237 – II. 2 |
| 11. АСП 381 – I. 3. 3 | 26. НТШ 239 – I. 3. 15 |
| 12. АСП 402 – I. 3. 2 | 27. РКФ 18 – I. 2. 2 |
| 13. МВ 25 – I. 3. 16 | 28. РКФ 19 – I. I. 1 |
| 14. МВ 99 – I. 3. 17 | 29. РКФ 24 – I. 2. 1 |
| 15. МВ 101 – I. 3. 4 | 30. РКФ 38 – I. 2. 4 |

1. Кириличні рукописні книги у фондах Львівської наукової бібліотеки ім. В. Стефаника НАН України : каталог. — Т. 1 : XI–XVI ст. / уклад.: М. М. Кольбух (гол. ред.), Т. М. Гуцаленко, О. О. Дзьобан, І. Я. Патер, І. Р. Сус, Г. В. Чуба ; передм. М. М. Кольбух ; уклад. покажч. Я. П. Сенік ; НАН України, ЛНБ ім. В. Стефаника. — Львів, 2007. — XLVI, 522 с.
2. Лосева О. В. Жития русских святых в составе древнерусских прологов XII — первой трети XV веков / О. В. Лосева. — Москва, 2009. — С. 182-184, 219-220, 221-224, 361-371, 391-393, 414-415.
3. Мельникаў А. А. З неапублікаванай спадчыны. Манаграфіі. Артыкулы. Вершы. Матэрыялы навуковай канферэнцыі. Успаміны сучаснікаў / уклад.: Л. В. Ляўшун, Л. Ф. Аніцх. — Мінск, 2005. — С. 122-123.
4. Опис на ръкописите и старопечатните книги на Народната библиотека в София / сост. Б. Цонев. — София, 1910. — С. 287-288.
5. Петков Г. Стишнийят пролог в старата българска, сръбска и руска литература (XIV–XV в.): Археография, текстология и издание на проложни стихове / Георги Петков. — Пловдив, 2000. — С. 46-47.
6. Фет Е. А. Новые факты к истории древнерусского Пролога / Е. А. Фет // Источниковедение литературы Древней Руси. — Ленинград, 1980. — С. 61.
7. Чистякова М. Структура пролога Акс. 2706 Национальной библиотеки Польши: сентябрь-ноябрь / Марина Чистякова // Knygotyra. — 2010. — Т. 55. — Р. 27-53.
8. Rękopisy cerkiewnosłowiańskie w Polsce : katalog / oprac.: Aleksander Naumow, Andrzej Kaszlej. — Kraków, 2004. — 572 s.
9. Thomson F. J. The popularity of Peter Skarga's Lives of saints among the East Slavs / Fransis J. Thomson // For East is East. Liber amicorum Wojciech Skalmowski ; ed. by Tatjana Soldatjenkova and Emmanuel Waegemans. — Leuven ; Paris ; Dudley, MA, 2003. — P. 133.
10. Vorläufiger Katalog kirchenslavischer Homilien des beweglichen Jahreszyklus: Aus Handschriften des 11.–16. Jahrhunderts vorwiegend ostslavischer Provenienz / Tatjana V. Čertorickaja. — Opladen : Westdeutscher Verlag, 1994. — S. 350, nr. 12.3.06; S. 353, nr. 12.3.14. — (Abhandlungen der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften, Bd. 91; Patristica Slavica, Bd. 1).